

7801

19 X. 1945

ANDELSAFFÄREN ÅDALEN u.t.

NÄRPES.

Berättelse över sjätte verksamhetsåret 1944.

Den framstegsvänliga andelsverksamheten under år 1944.

Trots krigets fortsatta framfart och trots den alltså rådande bristen på varor och transportmedel samt den tunga beskattningen, som fortfarande tyngde andelsaffärerna, har den framstegsvänliga andelsrörelsens verksamhet varit tillfredsställande. Andelsaffärernas omsättning ökade under året 10,4 % och uppgick till 4.328,5 milj. mk. När levnadskostnadsindexet samtidigt steg endast 3,5 %, har de förmedlade varumängderna således i någon mån stigit.

Vapenstilleståndet berörde även andelsaffärerna. 8 andelsaffärer hade åter upptagit verksamheten i Karelen, men måste på nytt avvecklas. Andelsaffärernas antal nedgick därför till 120. Likaså minskades antalet butiker och restauranger, vilkas antal vid årets slut utgjorde 2.501 resp. 305. Totala medlemsantalet var 342.090.

Konsumtionsandelslagens Centralförbunds ideella och instruktiva verksamhet förbättrades mot årets slut på grund av att en stor del av den manliga personalen befriades från militärtjänst.

Däremot har byggnadsverksamheten varit obetydlig. Centralförbundets försäljning steg till 77 milj. mk, varav dess egen produktion utgjorde 20,5 milj. mk.

O.T.K:s omsättning ökades under året med 1,4 % och utgjorde 2.034 milj. mk, ökning 28 milj. mk. Dess produktion var 362 milj. mk, ökning 31 milj. mk.

Andelsaffären Ådalen u.t.

Det gångna året karaktäriserades av en fortsatt varubrist och en relativt stor nedgång i varornas kvalitet. Förutom minskning av den besådda arealen gjorde den svaga skörden att de salubjudna lantbruksprodukternas mängd var avsevärt mindre än föregående år. Även fisket gav sämre fångst än tidigare år. Som av föreliggande berättelse framgår har affärens verksamhet likväl varit rätt tillfredsställande. Oaktat en minskning av den totala omsättningen som följde av ovananförda orsaker, var det ekonomiska resultatet något bättre än år 1943. Till följd av krigets slut upphörde bristen på arbetskraft. Däremot försämrade evakueringarna och skadeståndstransporterna transportläget på järnvägarna, vilket försvårade avsättningen av stråfoder, på vilket tillgången var rätt stor.

Medlemmarna.

Under året anslöto sig 181 nya medlemmar. Av förutvarande medlemmar utträdde 8, varav 3 genom dödsfall, varför hela medlemsökningen utgjorde 173. Medlemsantalet utgjorde vid årets slut 525, varav 380 män och 145 kvinnor. Grupperande enligt yrke voro de:

	män	kvinnor	sammanlagt
Jordbrukare	224	75	299
Jordbruksarb.	59	11	70
Affärsanställda	32	17	49
Hantv. och yrkesut.	30	36	66
Andra yrken	35	6	41
	380	145	525

Förrättningsställen.

Under året öppnades inga nya förrättningsställen. Vid årets slut hade andelsaffären 6 st diversebutiker, 1 spannmålsavdelning och 1 centrallager.

Omsättningen

Som en följd av minskad skörd uppvisade sp.avdelningen minskning i omsättningen med 2.356.481:34 mk, medan butikerna visade en försäljningsökning med 698.271:80 mk eller 13,71 %.

Fördelad per månad utgjorde omsättningen:

Januari	959.545:65
Februari	1.009.586:30
Mars	1.188.329:50
April	1.657.005:80
Maj	1.142.068:40
Juni	1.164.997:34
Juli	625.179:35
Augusti	549.498:60
September	619.308:45
Oktober	1.272.980:20
November	644.538:35
December	1.250.669:83
	<u>Mk 12.083.707:77</u>

Fördelad enligt förrättningsställen utgjorde omsättningen:

Butik N:o 1	2.418.606:45
" " 2	874.020:50
" " 3	541.962:70
" " 4	461.582:25
" " 5	687.498:50

Butik N:o 6	801.333:-
Sp.magasinet	5.142.051:77
Fiskhandeln	472.466:60
Centrallagret	684.186:-
	<u>Mk 12.083.707:77</u>

Varuanskaffningen.

Under året inköptes varor för 9.734.506:10.

Av O.T.K.	3.321.696:55
" K.K.	69.476:23
" andra and.aff.	20.415:15
" privata aff.	1.174.297:92
Kontanta köp	5.148.620:25
	<u>Mk 9.734.506:10</u>

Fördelad enligt varuslag var anskaffningen följande:

Närings- och njutningsmedel	6.473.207:35
Hushållsvaror	283.181:40
Korta varor	461.830:95
Järnvaror	1.714.187:55
Textil- och beklädnadsvaror	380.682:11
Skodon och lädervaror	221.416:74
	<u>Mk 9.734.506:10</u>

Handeln med lantbruksprodukter.

Under året uppköptes följande mängder lantbruksprodukter:

Råg	26.964 kg
Vete	53.580 "
Korn	64.960 "
Grynhavre	103.941 "
Foderhavre	20.186 "
Timotejfrö	24.144 "
Klöverfrö	995 "
Potatis	681.462 "
Hö	205.321 "
Halm	226.092 "
	<u>Summa 1.407.645 kg.</u>

Handeln med fisk.

Under året uppköptes följande mängder fisk:

Strömming	91.755 kg
Fjällfisk	9.242 "
	<u>Summa 100.997 kg.</u>

Fastigheterna.

Under året inköptes inga nya fastigheter. Fastigheternas bokföringsvärde utgjorde vid årsskiftet 302.000:-,

Inventarierna.

Under året inköptes en vedkapningscirkel. Militärmyndigheterna återlämnade i december Chevrolet- lastbilen, som använts för militära ändamål alltsedan juni månad 1941. Inventariernas bokföringsvärde utgjorde vid årets slut 520.000:-

Brandförsäkringarna.

Affärens egendomsposter äro försäkrade i Brand-Kansa. Fastigheterna för 310.000:- mk, inventarierna för 990.500:- mk och varulagret för 2.445.000:- mk.

Andra försäkringar.

Alla i affären anställda äro försäkrade mot olycksfall. Inga olycksfall inträffade under året.

Upplysningsarbetet.

Tidningen Konsumentbladet prenumererades kostnadsfritt åt alla medlemmar. En del finskspråkiga medlemmar erhöilo tidningen Kuluttajain Lehti. Vid stämmorna förevisades filmer.

Förvaltningsorganen.

Stämman.

Ordinarie vårstämma hölls den 27 april och ordinarie höststämma den 25 oktober å Bio-Bio i Närpes, Näsby.

Förvaltningsrådet.

Under året sammanträdde förvaltningsrådet tvenne gånger. Till förvaltningsrådet hörde:

Joel Söderqvist, ordf. Lennart Håkans, viceordf. Hugo Silversten, Birger Westerman, K.J. Wenman, Konrad Kullman, Ellis Berlin, Erik Lind och Gunnar Kambström.

Styrelsen.

Under året sammanträdde styrelse 7 gånger.

Styrelsen bestod av:

Ingmar Håkans, ordf.

Helmer Their, viceordf.

Hugo Klåvus, sekr.

Personalen.

Vid årets slut voro 22 personer anställda i affären:

	män	kvinnor	sammanlagt
Kontoret	1	2	3
Butikerna	6	7	13
Centrallagret	3	-	3
Sp.magasinet	3	-	3
	13	9	22

Affärens ekonomiska ställning och resultat.

Förmögenhetsbalans per 31.12. 1944.

Tillgångar:

Kassa	213.596:64
Checkräkning	330.242:35
Giro "	182.493:20
Varulager i but.1.	601.023:35
" i sp.m.	295.436:30
" i fiskh.	15.013:-
Kontofordringar	28.651:10
Inventarier	520.000:-
Fastigheter	302.000:-
Värdepapper	13.600:-

Mk 3.502.055:94

Skulder:

Kontoskulder	3.307.650:25
Andelskapital	55.249:10
Reservfond	70.870:83
Disp. "	13.603:47
Nettoöverskott	54.682:29

Mk 3.502.055:94

Resultatbalans per 31.12. 1944.

Inkomster:

Bruttoöverskott	
i butikerna	562.566:-
i centrallagret	58.337:60
i sp.magasinet	407.605:91
i fiskhandeln	34.760:57
Kassarabatter	23.776:75
Årsrabatter	113.321:53
OTK:s återbäring	18.654:-

Mk 1.219.025:36

Utgifter:

Löner	375.420:05
Hyror	166.255:-
Övriga omkostn.	140.909:57
Allmänna "	226.030:05
Avskrivn. på inv.	62.000:-
" " fast.	6.000:-
Räntor	187.728:40
Nettoöverskott	54.682:29

Mk 1.219.025:36

Överskottets användning.

Redovisningsårets nettoöverskott mk 54.682:29 föreslår styrelsen att användas på följande sätt:

Till reservfonden överföres 50 %	27.341:17
" disp. " " 10 %	5.468:23
" bet. av ränta å ins.kap.	2.000:-
" återbäring 1,5 % på gj. köp	19.872:89
	<u>Mk 54.682:29</u>

Ifall styrelsens förslag godkännes av förvaltningsrådet och stämman komma affärens fonder att uppgå till:

Reservfonden	98.212:-
Disp. "	19.071:70
Andelskapitalet	55.249:10
	<u>Mk 172.532:80</u>

Närpes den 22 mars 1945.

Ingmar Håkans
.....
ordf.

Helmer Their
.....
viceordf.

Hugo Klåvus
.....
sekr.

Förvaltningsrådets utlåtande.

Efter att ha granskat styrelsens årsberättelse och förslag till användning av överskottet samt revisorernas utlåtande överlämnar förvaltningsrådet dem i enlighet med 21 §, mom. 10 och 11 i andelslagets stadgar till stämman för behandling och föreslår, att bokslutet måtte fastställas och styrelsens förslag till användning av överskottet godkännas.

Närpes den 14 april 1945.

..... Joel Söderqvist
ordf.

..... Ingmar Håkans
sekr.

REVISIONSUTLÅTANDE

Utsedda av ANDELSAFFÄREN ÅDALENS u.t. ordinarie andelslagsstämma ha vi granskat andelslagets räkenskaper för år 1944 och avgiva däröver följande utlåtande:

1. Böckerna äro rätt öppnade. Posterna överensstämma med verifikaten, som äro giltiga.
2. Bokslutet är rätt uppgjort och grunderna för detsamma äro acceptabla.
3. Den kontanta kassan, som räknades av oss under revisionen, motsvarade kassakontots saldo.
4. Förmögenhetsposterna motsvarade de belopp, som upptagits i bokslutet, och voro tillfyllest brandförsäkrade. Avskrivningarna på den disponibla egendomen voro skäligen. Fastigheternas åtkomst- och övriga handlingar voro i skick.
5. Skuldposterna, inklusive andelslagets fonder, voro rätt upptagna i bokslutet.
6. Bokföringen är ändamålsenligt ordnad samt rätt och omsorgsfullt skött.
7. Andelslagets affärs- och övriga verksamhet har under räkenskapsåret varit mycket tillfredsställande. I dess förvaltning och skötsel ha föreskrifterna i andelslagets stadgar samt i allo acceptabla förfaringsätt iakttagits. Även i övriga hänseenden har andelslagets angelägenheter skötts särdeles driftigt och med gott resultat.

På grund av vad som i det föregående framhållits föreslå vi,

att bokslutet måtte fastställas och
att de räkenskaps- och ansvarskyldiga måtte beviljas
ansvarsfrihet för år 1944.

Direktionens förslag till användning av överskottet är
stadgeenligt; vi biträda dess godkännande.

Närpes den 23 mars 1945.

Sven Wikström
Av KK förordnad revisor

Eskil Rønnlund
Av andelslagsstämman
utsedd revisor

Josef Myllyluoma
Av andelslagestämman
utsedd revisor